

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

October 5, 2025

No.40

預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	《路加福音》16:1-8	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	為將來打算	屠立仁牧師
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	忠心的僕人	會眾 <i>Congregation</i>
聖餐 <i>Communion</i>		屠立仁牧師
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		屠立仁牧師
殿樂 <i>Postlude</i>		

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	林麗容	羅時暘
主日學 <i>Bible Study</i>	新約綜覽	新約綜覽
司會 <i>Presider</i>	羅時暘	劉淑真
領詩 <i>Song-Leader</i>	趙娜	劉淑真
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Amy	Amy
小學主日學	陳喬安	梁曉芳
早晨看顧/青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	Ruth / 瞿少芬	Nancy / Nancie
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝屠立仁牧師的信息分享，願神賜福屠牧師的服事與家庭。

【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本週以及下一週觀看「新約縱覽」。

【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

Note: 從 7 月開始，孩子們會在十一點先參加大堂詩歌敬拜，之後才回到各自的教室上課。

【教會消息】

1. 下週由張東堯傳道帶領證道，請代禱。
2. 2025 年婦女會十月份的聚會，將於十月六日星期一美西時間 10:00am-11:30am 在線上舉行，特別邀請主忠僕：劉曉亭牧師主講，題目：「從聖經看世界局勢」，誠摯歡迎大家共襄盛舉！
Zoom ID : 83152123389 ; Password : 2121。
3. 本主日午餐後，請願意參加詩班的弟兄姊妹留步，練習的詩歌將陸續於今年感恩節、聖誕節、明年週年慶及復活節時獻唱，同聲的敬拜蒙神悅納，只要心中有感動，歡迎每一位弟兄姊妹齊來以詩歌服事主！
4. 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，金錢奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」有教會印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】

感謝弟兄姊妹為「鞋盒中的禮物-聖誕兒童行動」的活動，愛心慷慨的奉獻，除了金錢的支持，還需要大家為整個活動的過程進行順利，請為招募，購物、包裝、運輸、海關、派發每一個環節禱告！

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 請為恩聯教會目前教會沒有牧者的情形代禱、以及 2025 年前面要走的道路、教會硬體軟體設備使用上的順利等代禱。
2. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
3. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	58	青少、兒童主日學 Sunday School	9
成人主日學 Adult Class	10	晨禱會	8

【9/28 奉獻】

經常費奉獻：\$ 1,060. -

鞋盒禮物奉獻：\$120. -

建堂奉獻：\$ 1,200. -

奉獻總金額：\$2,380-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Julie 姊妹 951-237-8089
快樂學 英語班	每週一、四 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



✿宣教年 Year of Evangelism✿

恩聯 2025 年度主題「報好消息、廣傳救恩」

(以賽亞書 52:7)

ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation

(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail: livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046
Chairperson: Jack Lo
E-Mail: chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507

電話 TEL: 951-788-7822

Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)

E-Mail: efcieweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

為將來打算

《路加福音》16：1-8

1. 你是一個會打算的人嗎？(v. 8)

2. 你都打算什麼呢？(v. 9)

3. 我們當如何為將來打算呢？(v. 10-13)

A. 要用錢財做永恆投資（9 節）

B. 管理你今生的錢財要忠心（10-12 節）

C. 主才是你的投靠，不是金錢（13 節）

問題與討論 Discussion Question：

1. 請分享，你是一個「會」打算的人嗎…？信主前你都為什麼打算？信主後，有改變嗎？
2. 耶穌比喻中的管家，聖經標題有稱之為「精明的管家」，也有稱之為「不義的管家」，請認為為甚麼會有兩種不同稱呼？彼此矛盾嗎？為什麼？
3. 耶穌在教訓裡說到「不能事奉兩個主」，你對此是否也常有掙扎呢？如果有人跟你說「你看重錢，神就看輕你；你看輕錢，神就看重你」對你的今後的掙扎有幫助嗎？請分享。
4. 耶穌在比喻中用了一個對比，今世之子 vs. 光明之子…世事之上 vs. _____？請分享你的填空題，並提出具體作法。

金句背誦 Memory Verse：

一個僕人不能事奉兩個主；不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個。你們不能又事奉神，又事奉瑪門。--《路加福音》16：13

“No one can serve two masters. Either you will hate the one and love the other, or you will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and money.” -- Luke 16：13

主禱文 Lord's Prayer：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

路加福音 16：1-8

Luk 16:1 耶穌又對門徒說：“有一個財主的管家，別人向他主人告他浪費主人的財物。

Luk 16:2 主人叫他來，對他說：‘我聽見你這事怎麼樣呢？把你所經管的交代明白，因你不能再作我的管家。’

Luk 16:3 那管家心裡說：‘主人辭我，不用我再作管家，我將來作甚麼？鋤地呢？無力；討飯呢？怕羞。

Luk 16:4 我知道怎麼行，好叫人在我不作管家之後，接我到他們家裡去。’

Luk 16:5 於是把欠他主人債的，一個一個的叫了來，問頭一個說：‘你欠我主人多少？’

Luk 16:6 他說：‘一百簍油〔每簍約五十斤〕。’管家說：‘拿你的賬，快坐下，寫五十。’

Luk 16:7 又問一個說：‘你欠多少？’他說：‘一百石麥子。’管家說：‘拿你的賬，寫八十。’

Luk 16:8 主人就誇獎這不義的管家作事聰明；因為今世之子，在世事之上，較比光明之子更加聰明。

Luke 16：1-8

1 Jesus told his disciples: “There was a rich man whose manager was accused of wasting his possessions. 2 So he called him in and asked him,

“What is this I hear about you? Give an account of your management, because you cannot be manager any longer.’

3 “The manager said to himself, ‘What shall I do now? My master is taking away my job. I’ m not strong enough to dig, and I’ m ashamed to beg— 4 I know what I’ ll do so that, when I lose my job here, people will welcome me into their houses.’

5 “So he called in each one of his master’ s debtors. He asked the first, ‘How much do you owe my master?’

6 “ ‘Nine hundred gallons[a] of olive oil,’ he replied.

“The manager told him, ‘Take your bill, sit down quickly, and make it four hundred and fifty.’

7 “Then he asked the second, ‘And how much do you owe?’

“ ‘A thousand bushels[b] of wheat,’ he replied.

“He told him, ‘Take your bill and make it eight hundred.’

8 “The master commended the dishonest manager because he had acted shrewdly. For the people of this world are more shrewd in dealing with their own kind than are the people of the light.